

Círculo Argentino de
Baden-Württemberg e.V.



Boletín Digital 06–2023

fundado el 20.06.1984

JUNIO 2023

mail: info@circuloargentino.de

facebook: [circulo argentino baden-württemberg](https://www.facebook.com/circuloargentinobadenwurttemberg)

Postadresse: Círculo Argentino eV c/o Cecilia Baudino, Primus-Truber-Str. 42, 72072 Tübingen

Bankverbindung: Stuttgarter Volksbank AG

Konto: DE63 600901 000 2284 13001

Redacción: Alejandro Rivera

www.circuloargentino.de

Estimados socios y amigos,

El domingo 18 de junio 2023 festejamos una vez más nuestro encuentro tradicional con más de 100 personas con empanadas, asado argentino delicioso acompañado por un bufet de variadas ensaladas, verduras asadas, sopa paraguaya, todas delicadesas ofrecidas por los invitados. No podían faltar para acompañar esta comida vinos argentinos y otras bebidas refrescantes. Para endulzar la tarde se encargaron los socios y amigos trayendo tortas y postres como alfajorcitos de maicena y chocolate. Un manjar.

El sol radiante luciéndose en un cielo azul como nuestra bandera, nos acompañaron durante todo el día en el Listhof disfrutando de charlas amenas, reencuentros con los socios y amigos y conociendo gente nueva que se acercaron al Círculo.

La tómbola con significantes premios también estuvo presente. El dinero recaudado será donado a una entidad social en la zona a designar por la Comisión Directiva.

La música de Pablo y Sergio animó a muchos a bailar y disfrutar en una atmósfera familiar de momentos muy agradables.

Gracias a todos los que hicieron posible que nuestra y vuestra fiesta haya sido un éxito!

La Comisión Directiva

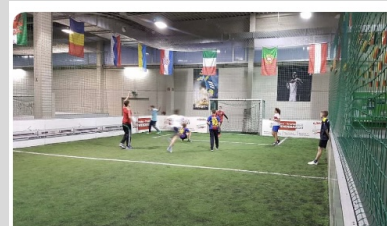


Invitación: próxima tertulia/ Einladung zum Stammtisch!

Viernes 28.07.23 19:00 hs, Soccer Olymp, Blumenstraße 21, 70736 Fellbach

una amena tarde de charla, rica comida y refrescantes bebidas. En un restaurante de argentinos, amplio y confortable donde ya algunos de Ustedes seguramente han visto los partidos del mundial.

Los esperamos! Para reservas de mesas nos ayudaría confirmando tu presencia, mediante correo electrónico a info@circuloargentino.de , muchas gracias!



SoccerOlympFellbach GmbH ·
Blumenstraße 21, 70736 Fellbach
4.3 ★ · Sportanlage
g.co

<https://g.co/kgs/fEaZBX>

14:00

Liebe Freunde von **Cantares Stuttgart**,
liebe Freunde des Waldes und der Musik, liebe Spaziergänger,

wir freuen uns, dass wir Sie auch dieses Jahr wieder zu unserem beliebten Format **"Lieder im Walde"** einladen können! Wir haben Neues Schönes und Altes Beliebttes für Sie zusammengestellt und möchten gemeinsam die Natur und die Musik mit Ihnen feiern. Wie immer sind wir musikalisch international und stilgemischt wie es unserer Philosophie entspricht.

Samstag, den 8. Juli 2023 16.30 Uhr

Hütte Bebenhauser Weg / **Waldau** 70597 Stuttgart (Wegbeschreibung im Anhang)
Eintritt frei. Wir freuen uns auf euch!



Estimados socios, quisieramos invitarlos a las próximas actividades de **Cantares Stuttgart!**

Lieder im Walde

Sábado 8 de Julio, 16.30 hs. Hütte Bebenhauser Weg, Waldau - 70597 Stuttgart

Concierto junto a Coro mi Canto

Domingo 22 de Octubre, 18 hs. Ev. Berger Kirche, Klotzstraße 21. 70190 Stuttgart-Ost

Para más información, nos pueden escribir a post@cantares-stuttgart.de

Liebe Mitglieder,

wir möchten euch zu den kommenden Veranstaltungen von Cantares Stuttgart einladen!

* **Lieder im Walde.** Samstag, 8. Juli, 16:30 Uhr.

Hütte Bebenhauser Weg, Waldau - 70597 Stuttgart.

* **Konzert zusammen mit dem Chor mi Canto: Sonntag, 22. Oktober, 18:00 Uhr.**

Ev. Berger Kirche, Klotzstraße 21, 70190 Stuttgart-Ost.

Für weitere Informationen könnt ihr uns gerne unter post@cantares-stuttgart.de schreiben.

Wir freuen uns auf euch! Cecilia Fontaine und Matias Bocchio

Recordando los inicios del Círculo Argentino:

Corría el año 1983, una argentina como quizás otras, había formado su familia con un alemán y dos hijos. No recuerdo de quien escuchaba, que en Stuttgart había un grupo de argentinos que se reunían para pasar unas horas amenas, compartiendo las “nostalgias de allá” y las “novedades” de acá, Alemania.

Me animé un viernes y, con mi hijo chiquito (la nena se quedó con el papá en nuestro pueblo (Sulzbach/Laufen, en B.W.) tomamos el tren, una hora de viaje, y así fue como tuve el primer encuentro con los argentinos.

La persona que animaba y dirigía el grupo era Margarita Jenner, que la recuerdo muy bien, quienes ya hablaban de formar un grupo estable, una asociación sin fines de lucro. Asistía a las reuniones y eventos en la medida que podía con dos hijos pequeños hasta que en 1987 nos mudábamos a Méjico. Luego de 1 año volvía con mis hijos nuevamente a Alemania; y lo primero que hice fue “buscar al grupo” que ya estaba muy activo.

Durante más de veinte años participé de muchas reuniones, siempre tratando de ayudar desde Schwäbisch Hall en lo que se pueda. Tuve el honor de ser nombrada para ejercer la presidencia del Círculo en el año 2007 por el término de dos años. Fue así como conociendo mucha gente “linda”, el Círculo Argentino, con altibajos económicos -que nunca faltaban- me despedía del Círculo en 2009, año en que me iba a radicar a Mar del Plata, Argentina. Luego por motivos familiares volví a Europa, a Copenhague-Dinamarca. Desde el norte de Europa sigo atentamente y pese a la distancia el contacto con muchos amigos del Círculo con los que mantengo lazos de amistad verdadera.

Con mucho afecto

Laura Reiband

Invitación de nuestra socia Karin Eckstein:

Liebes Tangopublikum,
am Sonntag **09.07.2023** spielen wir in einer besonders interessanten Umgebung,
in der Halle 16 in Sulz am Neckar. <https://www.halle-16.de>
Wir präsentieren unser neues Programm "Tango nach Piazzolla - Begegnungen",
zu dem auch getanzt werden darf (falls der Boden dies zulässt).

Beginn: 19.30 Uhr, Eintritt frei, um Spenden wird gebeten.

Viele Grüße

Karin Eckstein

*Das Programm wird gefördert im Impulsprogramm „Kultur nach Corona“ des Ministeriums
für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg.*



Baden-Württemberg

MINISTERIUM FÜR WISSENSCHAFT, FORSCHUNG UND KUNST

CINEMATANGO Tangomatinée im Kino Atelier am Bollwerk

Sehr geehrte Damen und Herren,
mein Name ist Nils Gromer, ich bin Filmvorführer im Kino Atelier am Bollwerk.
Aus meiner Vorliebe für Tango heraus habe ich unsere Chefs, Peter und Simon Erasmus überzeugt,
eine Reihe von Filmen über Tango Argentino ins Programm zu nehmen: **Cinematango**.

Die Tangomatinée wird begleitet von Filmgesprächen mit Gästen aus der Tangoszene,
Kurzvorträgen, Livemusik und vielleicht einer Milonga.

Durch eine Zusammenarbeit mit der Stuttgarter Tangoschule Lalotango gibt es außerdem die
Möglichkeit, direkt im Anschluss das Tangogefühl selbst kennenzulernen: Wer durch den Film
inspiriert ist und Lust auf Bewegung und Begegnung hat, kann an einem Schnupperworkshop
teilnehmen, gleich vor Ort im Atelier am Bollwerk.

Folgende Filme werden gezeigt:

09.07.2023: "The Tango Lesson"

22.07.2023: "Tango Libre"

24.09.2023: "Mas Tango"

08.10.2023: "Sur"

22.10.2023: "El Ultimo Tango"

Jeweils Sonntagmorgens um **11:00 Uhr, im Atelier am Bollwerk**

Wenn dieses Projekt Ihnen interessant und wert erscheint, über Ihre Plattform einer breiteren
Öffentlichkeit zugänglich zu werden, freue ich mich auf Ihre Antwort und verbleibe
mit freundlichen Grüßen, Nils Gromer

7. INTERNATIONALES GITARRENFESTIVAL TÜBINGEN 10.11. – 19.11.2023

Es un placer dirigirme a ustedes en nombre del "Internationales Gitarrenfestival Tübingen (IGT)". Como directora de este prestigioso festival, me complace informarles que la 7ª edición se llevará a cabo **del 10 al 19 de noviembre de 2023**.

El concierto de gala se llevará a cabo el **17 de noviembre de 2023** en el salón "Sparkasse Carré" en la ciudad de Tübingen. Para esta noche excepcional, hemos seleccionado una obra musical de gran relevancia y emotividad. Estaremos presentando el renombrado concierto para bandoneón y orquesta del célebre compositor argentino Astor Piazzolla. Este concierto es un sentido homenaje a la inigualable contribución de Piazzolla a la música, así como un tributo a la riqueza cultural de Argentina.

Será una oportunidad para fortalecer los lazos culturales entre Argentina y Alemania, y resaltar la relevancia de la música como puente de unión entre nuestras naciones.

Queremos expresar nuestro agradecimiento por el continuo respaldo y colaboración del Círculo Argentino Baden-Württemberg. Su apoyo será fundamental para el éxito del IGT, y estamos seguros de que juntos podremos hacer de esta edición un evento inolvidable.

Para obtener más información, visite nuestro sitio web:

www.internationales-gitarrenfestival-tuebingen.de

y nuestro canal de YouTube:

www.youtube.com/channel/UCx6PVKviA_BxmTuu6CQ9rzQ

donde encontrará videos destacados de nuestros festivales anteriores.

Agradecemos de antemano su disponibilidad y quedamos a su disposición para cualquier consulta adicional.

Atentamente,

Ana Mejias

Drosselweg 7, 72076 Tübingen

„Lift an Learn“ Objekte und Ihre Geschichte(n)

El LindenMuseum Stuttgart obtuvo uno de los premios principales de la Ferry-Porsche Stiftung.

Felicitamos a su Directora Dra. Inés de Castro -socia del Círculo Argentino y miembro de nuestra comisión directiva- por este importante reconocimiento!

nicht zu sagen. Klar sei aber, dass viele...

Wettbewerb fördert die Teilhabe an der Kultur

Eine Million Euro hat die Ferry-Porsche-Stiftung im Zuffenhausener Porsche-Museum an gemeinnützige Einrichtungen vergeben.

VON ARMIN FRIEDL

STUTTGART. Die Freude war aufrichtig und riesengroß: Erst durften die Mitglieder des Projekts „Lubu beatz“ quasi außer Konkurrenz zwei ihrer Songs vorstellen im vierten Stock des Porsche-Museums anlässlich der Preisverleihung der Ferry-Porsche-Challenge. Und dann wurde ihr Leiter Christian Danneberg auch noch auf die Bühne gerufen, um einen der drei ersten Preise in Empfang zu nehmen. Das bedeutet 75000 Euro für „Lubu beatz“, ein ordentlicher Batzen oder ein „fettes Brot“, um es in der Rap-Sprache der Jugendlichen zu beschreiben. „Wir wollen sehen, wie junge Leute aufstehen und der Welt zeigen, was sie zu erzählen haben. Vor allem diejenigen, die beim kulturellen Mainstream bisher noch nicht auf dem Bildschirm sind“, erklärt dazu der Projektleiter Christian Danneberg voller Stolz.

Darum geht es ja auch bei der Ferry-Porsche-Challenge: „Damit wollen wir die soziale Teilhabe stärken und Brücken über gesellschaftliche Barrieren bauen“, sagte Sebastian Rudolph, der Vorstandsvorsitzende der Stiftung. „Gemeinsam übernehmen wir Verantwortung. Für eine Gesellschaft, in der alle Kultur erleben und mitgestalten können.“

Mindestens so groß wie bei den Ludwigsburgern war die Freude auch beim Linden-Museum. Einer der beiden Sonderpreise in Höhe von je 50000 Euro ging an das Projekt „Lift and Learn – Objekte und ihre Geschichte(n)“. Die Leiterin Inés de Castro in einer ersten Reaktion: „Damit habe ich nicht gerechnet. Das gibt uns sehr viel Rückenwind.“ Das Projekt „Lift and Learn“ hat seine Konzeptionsphase durchlaufen, jetzt werden Fachleute und Betroffene eingeladen, um die Details auszuarbeiten.

Insgesamt 50 Projekte hat die Stiftung im Zuffenhausener Museum prämiert.

Mike Schattschneider, der Leiter der Abteilung Bildung und Vermittlung im Linden-Museum, sagte dazu: „Möglichst viele verschiedene Menschen sollen für unser Museum begeistert werden. Und da gibt es viele Vermittlungsformen, die wir noch längst nicht alle anbieten.“ Das Angebot, das zum Teil bereits realisiert wird, etwa die Führungen von Blinden in Zusammenarbeit mit der Nikolauspflanze, wird mit „Lift and Learn“ erheblich ausgebaut. „Ich denke da an Angebote in Gebärdensprache, Audio-Deskription oder einfache Sprache, Infos per App“, nennt Schattschneider als Beispiele.



Mike Schattschneider und Inés de Castro vom Linden-Museum freuen sich sehr über den Sonderpreis. Foto: Lichtgut/Leif Piechowski

10000 Euro. Insgesamt wurden damit Fördermittel in Höhe von einer Million Euro vergeben. Und nahezu alle Einrichtungen haben Vertreter oder gar eine Delegation nach Stuttgart geschickt, einige waren auch per Video zugeschaltet.

Das Interesse der Einrichtungen zeigt, wie attraktiv diese Challenge ist: Mehr als 300 Bewerbungen aus Baden-Württemberg und aus Sachsen sind der Stiftung zwischen November 2022 und Februar 2023 zugesandt worden. 30 davon hat die Stiftung ausgewählt und der Jury zur Wahl der Platzierung vorgelegt. Beratend tätig waren als Medienpartner der Chefredakteur der Stuttgarter Zeitung, Joachim Dorfs, sowie Christoph Reisinger, Chefredakteur der Stuttgarter Nachrichten. Auch die Oberbürgermeister von Stuttgart und Leipzig haben beratend unterstützt.

Diese Fülle an Preisen ist notwendig, um dem Anspruch, Projekte mit dem Ziel „Kultur schafft Teilhabe“ zu würdigen, gerecht zu werden. Schon die genannten Preisträger zeigen, wie verschieden die Ansätze sind. Und so geht es munter weiter: TanzArt etwa realisiert Tanzprojekte im ländlichen Raum von Sachsen, der moderne Kunstverein Freiburg geht zu Kindern und Jugendlichen in Flüchtlingsunterkünften, in Heidelberg wird „über den Tellerrand“ gekocht, in Karlsruhe wird beim Schrifthof die Schrift entdeckt, und die Landesbühne Esslingen präsentiert ein Theaterstück für die Klassenzimmer.

Calendario 2023

08.07.2023	16:30 Uhr, Lieder im Walde, Hütte Bebenhauser Weg, Waldau - 70597 Stuttgart
28.07.2023	19:00 Uhr, TERTULIA /STAMMTISCH, Blumenstr. 21, 70736 Fellbach
09.09.2023	WEINDORF STUTTGART, Tertulia, Stuttgarter Marktplatz
21.10.2023	PEÑA MUSICAL en Bläsberg-Tübingen
22.10.2023	18 hs. CONCIERTO en Ev. Berger Kirche, Klotzstraße 21, 70190 Stuttgart-Ost
17.11.2023	Internationales Gitarrenfestival, Concierto Astor Piazzola, Sparkasse Carré, Tübingen
02.12.2023	CENA DE NAVIDAD, Restaurant Rudolf, VHS-Stuttgart
09.12.2023	CONCIERTO DE NAVIDAD Coral Cantares, Sankt Fidelis Kirche, Stuttgart

PUBLICIDAD / WERBUNG:

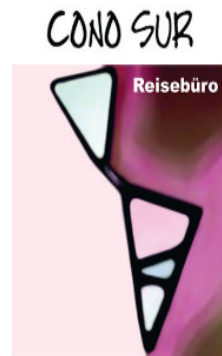


 cocinamale  +49 1511 4108541





Restaurant, Stammheimer Straße 70 – 70435 Stuttgart



Lateinamerika nach Ihrem Geschmack

www.conosur.eu

WENDY - PAMPA - TOURS®
 Spezialist für individuelle Reisen in Mittel- und Südamerika

Inh. Ute Wendel - Oberer Haldenweg 4
 D-88696 Owingen - Billafingen / Bodensee
 Tel. 0049 7557 oder 0049 929374, Fax: 929376 www.Wendy-Pampa-Tours.de wendy-pampa-tours@t-online.de